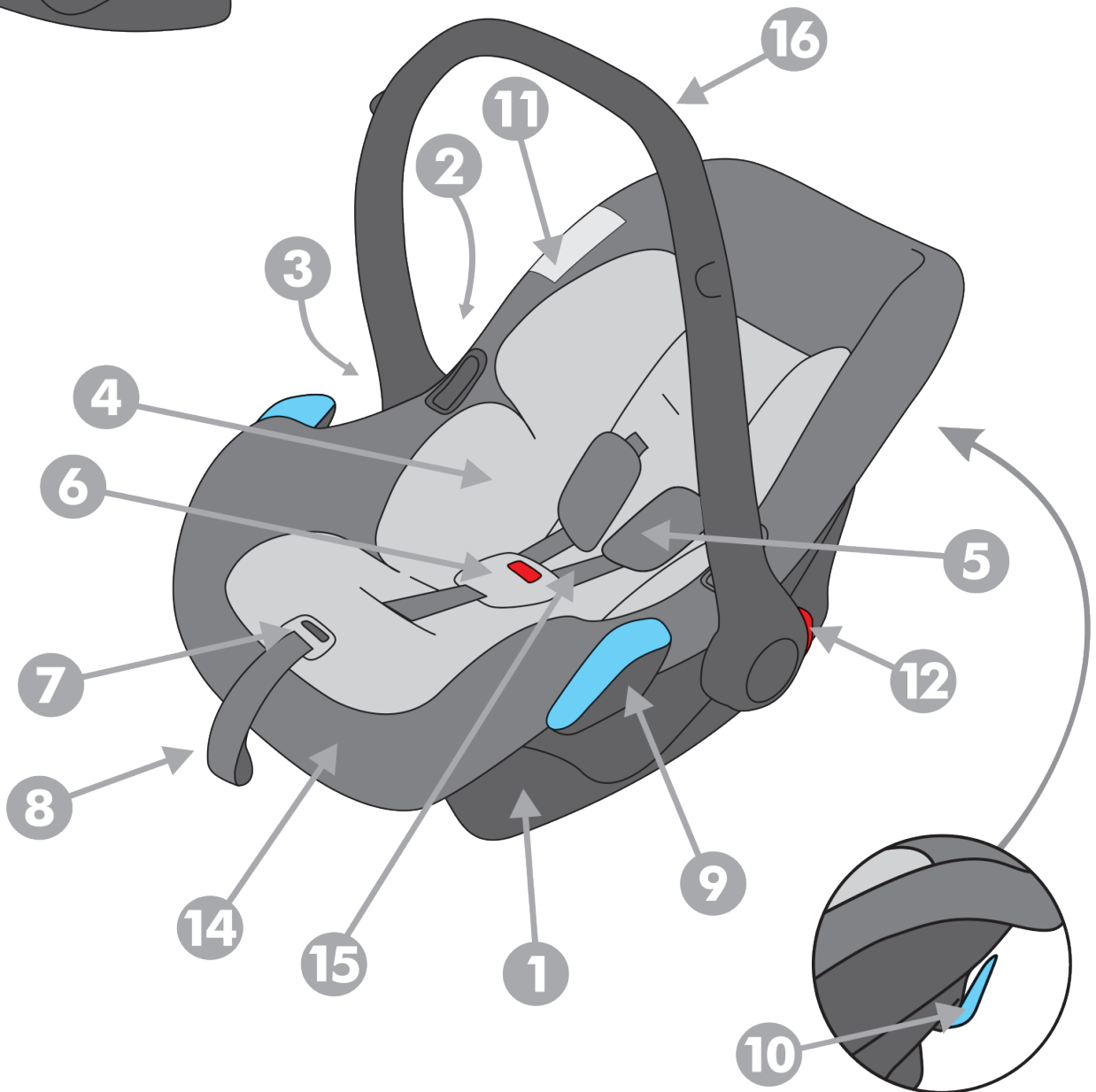
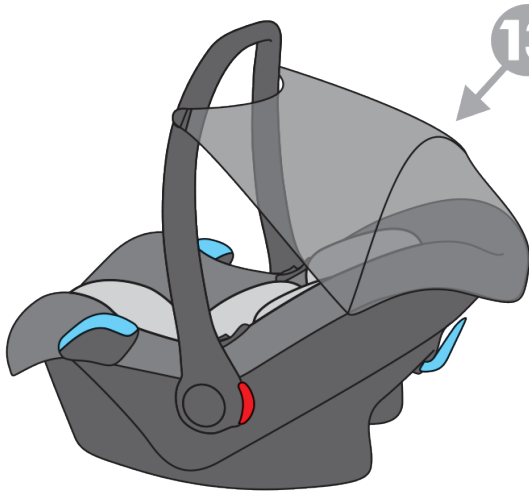


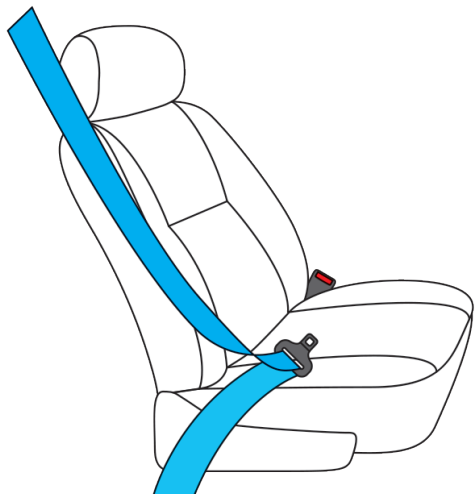
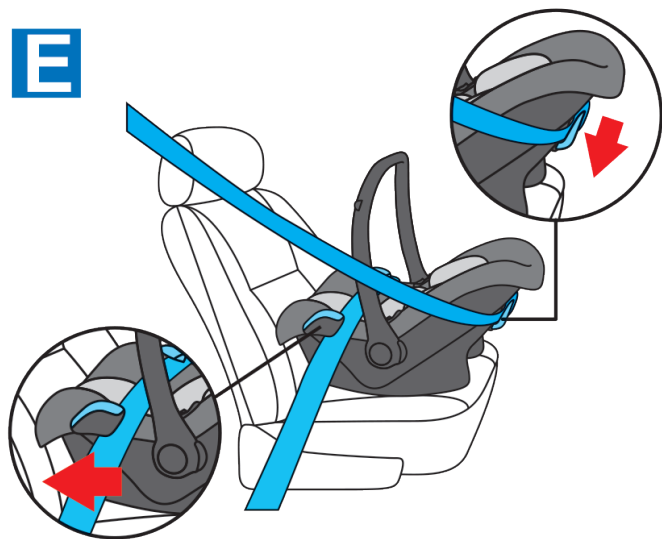
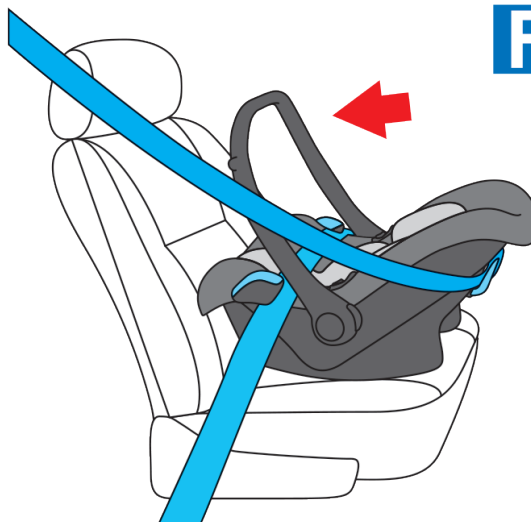


Karwala®

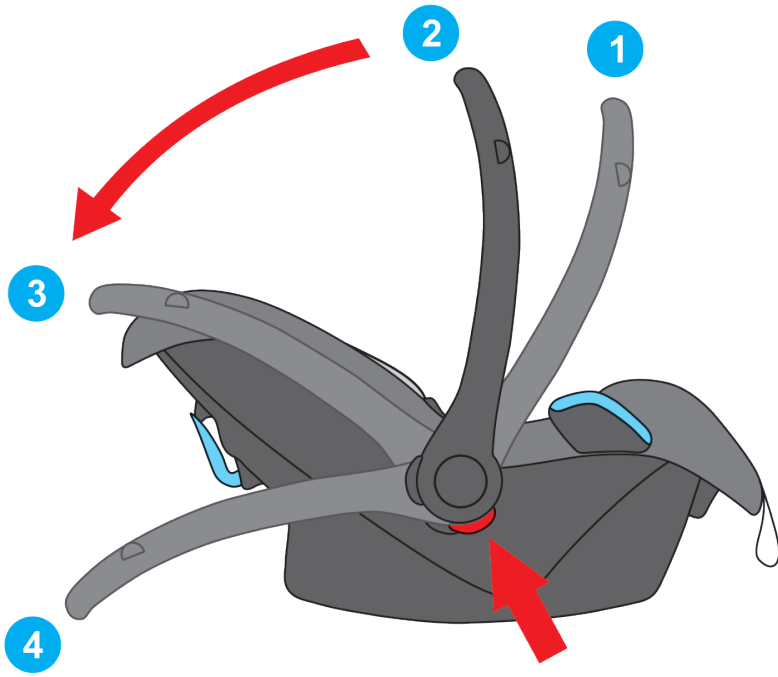
Avionaut kite

Grupa 0+
0-13kg

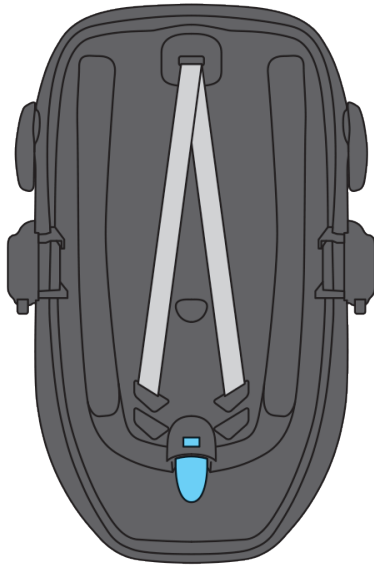


A**B****C****D****E****F**

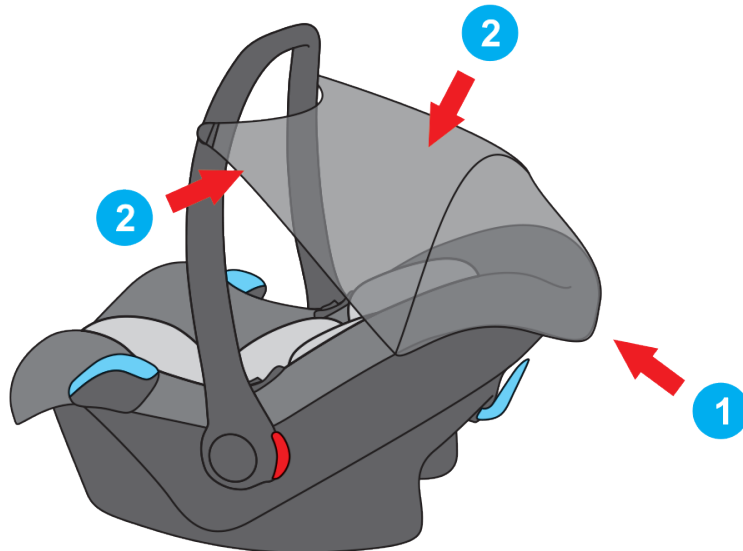
G



H



I



Dear Parents,

We would like to congratulate you on buying the Avionaut Kite children's car seat.

The Avionaut Kite children's car seat is in accordance with the strictest standards of ECE R44/04 and is appropriate for children of weight from 0 to 13 kg.

The Avionaut Kite children's car seat assures maximum safety only when it is used in compliance with its service manual.

COVER:

1. shell
2. information sticker
3. service manual
4. filling manual
5. protection for shoulders
6. buckle
7. button of adjustment
8. adjusting Belt
9. clamp for hip Belt
10. clamp for shoulder belt
11. caution badge
12. handle adjustment's button
13. screen
14. upholstery
15. belts holder
16. grip handle

IMPORTANT!!!

- The Avionaut Kite children's car seat may assure the optimum safety of your child only when it is used correctly and according to the user's manual.
- The Avionaut Kite children's car seat may be used on the front or back passenger seat, but always backwards to the direction of traveling.
- Do not use the Avionaut Kite children's car seat on a passenger's seat if it is equipped with an airbag. Such installation may be life threatening for your child!
- When using the Avionaut Kite children's car seat, the back passenger's seat, if foldable, must stay immobile.
- The children's car seat should always be fastened with seatbelts, even when it is empty.
- You must not introduce any modifications or install any additional elements to the Avionaut Kite children's car seat.
- Do you use the Avionaut Kite children's car seat without its upholstery. Do not replace the upholstery by any other than the original one, provided by the producer, because it makes contribution to the restraining function of the children's car seat.
- We firmly advise against using our product purchased from a third party. In such case you will never be sure if such children's car seat didn't take part in a car accident or whether it was damaged in any other way.
- You must make certain that there are no objects laying loosely on the back seat, which could injure the child while braking.
- Make sure that any object and luggage, which could injure the child or any passenger in the car in case of a collision, are well secured.
- A children's car seat, which took part in a car accident, may not ensure safety to your child, due to directly invisible damages, that is why it should be replaced.
- NEVER leave the child unattended in the car seat, also while using the car seat outside the car.

I. Placing a child in the Avionaut Kite children's car seat (drawings A-F)

- By pressing the red button unfasten the buskle of a car seat's belt.
- Place the child in the Avionaut Kite children's car seat, fasten the child's safety belt and regulate its stress.
- Make sure that the child is properly placed in the Avionaut Kite children's car seat and that the child's back clings tight to the backrest.

- The braces must fit flat above the child's shoulders.
- Plastics endings of the braces must be joined together.
- Next, put the joined plastics endings of the braces into the buckle, until you hear a „click” sound, which is the sound of snapping shut.
- Pull the middle strap located in the front part of the car seat in order to make sure that the child is tightly held by the braces of the car seat (seatbelts system).

Adjusting the braces

The length of the braces (seatbelts system) should be adjusted to your child's individual needs. The braces should be put through the slots located nearest from your child's shoulders.

All securing tapes mounting the restraining device in the car should be tightened so that all the tapes holding a child are tightly fit to the child's body and not twisted.

Adjusting the braces (seatbelt system) is as follows:

a) Belt-loosening

Press the regulative button located in the front side of the shell at the same time pull the braces.

b) Belt-tightening

Tighten the middle belt in front of the shell until the braces fit tight to the child's body.

A pad with shaping insertion

The Avionaut Kite children's car seat is equipped with removable filling pad for infants. It tailors the laying position to an individual child's needs and holds the infant's head.

The filling pad may be used longer, after removing the sponge filling. Shaping insertion should be removed by unfolding the side elements of gauze, and then sliding the side elements inside. We suggest using the filling insertion until 5th month of child's life.

II. Installation of the Avionaut Kite children's seat in a car

The Avionaut Kite children's car seat is suitable for listed vehicles equipped with three-points static seat belt and three-points seat belt with the retractor, which are in accordance with the ECE no. 16 standard or equivalent.

While installing the children's car seat in the car you have to be careful with the following actions:

- NEVER install the Avionaut Kite children's car seat on the seats equipped with the airbags. Such installation may cause serious injuries or even death.
- ALWAYS install the Avionaut Kite children's car seat backwards to the direction of travelling, while the holder of the car seat should be set in a leaning position (pict. G-1).
- The front passenger's seat should be set in the farthest back position.
- Pull maximally the car's seatbelts and put its hip part through the upper slot meant for the hip safety belt (pict. C).
- Buckle the safety belt.
- Put the chest part of the car's seatbelt through the slot meant for the chest safety belt, which is located at the back of the car seat's holder in a „Blocked” position.
- NOW the Avionaut Kite children's car seat is properly installed.

III. Regulation of the car seat's holder

In order to change the holder's position forwards or backwards, you should press buttons situated on both sides of the car seat, at the same time. The buttons will go back to their initial position as soon as the proper position of the holder is found.

There are four positions of the holder (pict. G).

1. Car position
2. Carrying position
3. Sleeping / Rocking position
4. Sitting position / carry-cot

In order to find a needed position of a holder:

- Using both hands press two red buttons which regulate the position of the car seat's holder (pict. G).
- Move the holder to the position you require, until you hear a loud and clear „click” sound, which is the sound of snapping shut.

IV. Cleaning of the Avionaut Kite children's car seat

1. Cleaning and maintenance

- The shell of the car seat may be cleaned with warm soap water.

- The upholstery may be hand washed in a temperature below 30°C.
- DO NOT tumble dry.

2. Taking off the cover

- Unfasten the main safety buckle.
- Take out the shaping insertion.
- Put the braces and the crotch belt through the holes in the cover.
- Take off the cover.

3. Putting on the cover

- Put the braces and the crotch belt back through the holes in the cover.
- Put the cover on.
- Put the braces back through the holes in the pad with shaping insertion.
- Fasten the main safety buckle.

V. Warranty

- The product is under warranty for the period of 12 months from the date of purchase.
- The Guarantor guarantees a good quality and proper operating of the product on condition of using it in compliance with its intended destination and in compliance with its service manual.
- The guarantee accrues to the first owner only and does not transfer to third party.
- In case a defect is found, one should contact point of retail purchase with the product, original guarantee card signed by the shop employee and a receipt or an act of purchase.
- The warranty of the sold product does not exclude, limit nor suspend the rights of the buyer, resulting from the inconsistency of the product with the agreement.
- The warranty of the bought product spreads throughout the Republic of Poland.

The warranty is not granted:

- When the product has been delivered to the producer without the original receipt / act of purchase.
- When the defect is caused by misuse or maintenance carried out incompatibly with service manual.
- In case when any mending have been carried out by third party.
- In case any damage or removal of serial number located on the seat has been stated.

Buyer's rights:

Submitting a complaint the Buyer should clarify their request. Law on special conditions of consumer sales provides various powers in the event of non-compliance of the consumer goods with the contract. In the first place to choose from are:

1. Request to repair the goods free of charge,
2. Request to replace the goods for the new ones.

Any repairs resulting from the fault of the manufacturer are carried out free of charge. "Repair or replacement free of charge" means that the seller is also obliged to reimburse the costs incurred by the Buyer.

IMPORTANT!!!

The Seller is not responsible for the inconsistency of consumer goods with the contract in case when the Buyer knows about this inconsistency or, by assessing reasonably, should have known.

The Seller is responsible for the inconsistency of consumer goods with the contract in case when it is stated before the expiry of two years from the date of delivery of this commodity to the Buyer.

If the Seller, who receives from the Buyer a request related to the inconsistency of consumer goods with the contract, does not respond to it within 14 days, it is believed that it was considered to be reasonable.

Szanowni Rodzice,

Gratulujemy Państwu zakupu fotelika Avionaut Kite.

Fotelik Avionaut Kite spełnia najsurowsze normy ECE R44/04 i jest odpowiedni dla dzieci o wadze od 0 do 13 kg.

Fotelik Avionaut Kite zapewnia maksymalne bezpieczeństwo tylko wówczas, gdy używany jest zgodnie z instrukcją obsługi.

OKŁADKA:

1. Skorupa
2. Nalepka informacyjna
3. Instrukcja obsługi
4. Wkładka wypełniająca
5. Osłonki na barki
6. Klamra
7. Przycisk regulacji
8. Pas przyciągający
9. Hak na pas biodrowy
10. Hak na pas barkowy
11. Naszywka ostrzegawcza
12. Przycisk regulacji rączki
13. Daszek
14. Tapicerka
15. Pasy
16. Uchwyt

Ważne!!!

- Fotelik samochodowy Avionaut Kite może zapewnić optymalne bezpieczeństwo tylko wówczas, gdy będzie stosowany zgodnie z przepisami.
- Fotelik samochodowy Avionaut Kite może być stosowany na przednim lub tylnym siedzeniu pasażera, lecz zawsze tyłem do kierunku jazdy.
- NIE stosować fotelika na siedzeniu pasażera, które jest wyposażone w poduszkę powietrzną może to stwarzać zagrożenie dla życia dziecka!
- Przy stosowaniu fotelika samochodowego Avionaut Kite składane tylne siedzenie pasażera musi być zawsze unieruchomione.
- Fotelik powinien być zawsze przypięty pasami samochodowymi, nawet wtedy, gdy nie przewozi się w nim dziecka.
- Zabrania się dokonywania wszelkich przeróbek lub instalacji dodatkowych elementów do fotelika.
- Fotelika Avionaut Kite nie należy używać bez pokrycia tapicerskiego. Prosimy nie zastępować pokrycia fotelika innym niż zaleca to wytwórca, ponieważ pokrycie stanowi część funkcji przytrzymującej.
- Stanowczo odradzamy używanie produktu nabytego z drugiej ręki. Nie będziecie Państwo wówczas nigdy pewni, czy fotelik nie brał udziału w wypadku lub nie został uszkodzony w inny sposób.
- Należy upewnić się czy na tylnym siedzeniu samochodu nie leżą luzem przedmioty, które przy hamowaniu mogą zranić dziecko.
- Bagaż lub inne przedmioty mogące spowodować obrażenie ciała w przypadku zderzenia powinny być odpowiednio zabezpieczone.
- Sztywne punkty i części z tworzyw sztucznych fotelika muszą być tak umieszczone i przymocowane, aby w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwane siedzenia lub drzwi pojazdu.
- Fotelik po wypadku może nie zapewnić bezpieczeństwa z powodu niewidocznych bezpośrednio uszkodzeń, dlatego należy go wymienić.

I. Umieszczenie dziecka w foteliku samochodowym Avionaut Kite (rys. A-F)

1. Fotelik Avionaut Kite jest odpowiedni tylko dla wymienionych pojazdów wyposażonych w pas 3 punktowy statyczny i 3 punktowy ze związaczem homologowany w ECE na podstawie 16 lub innej równorzędnej normy.
 - Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki w foteliku. Także przy używaniu fotelika poza samochodem.
 - Naciskając czerwony przycisk, odpiąć sprzączkę pasa fotelika.
 - Umieścić dziecko w foteliku Avionaut Kite, zapiąć pas dziecka i wyregulować jego stopień naprężenia.

- Upewnij się, czy dziecko leży prawidłowo w foteliku Avionaut Kite i czy jego plecki przylegają do oparcia.
- Szelki muszą przylegać płasko przebiegając nad ramionami dziecka.
- Należy złączyć z sobą plastikowe języczki obu szelek.
- Następnie włożyć plastikowe języczki w klamrę, głośny trzask oznacza, że została ona zamknięta.
- Pociągnij środkową szelkę z przodu fotelika, tak aby dziecko zostało unieruchomione przez szelki fotelika (system pasów).

2. Nastawianie szelek

Długość szelek (systemu pasów) powinna zostać dopasowana do Twojego dziecka.

Szelki trzeba przeprowadzić przez szczeliny znajdujące się najbliżej ramion dziecka.

Wszystkie taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu powinny być napięte tak, aby wszystkie taśmy przytrzymujące dziecko mogły być dopasowane do ciała dziecka i nie uległy skręceniu.

Nastawianie szelek (systemu pasów) odbywa się następująco:

a) Luzowanie

Przyciśnij przycisk regulujący z przodu skorupy jednocześnie pociągnij do siebie obie szelki.

b) Zaciskanie

Ściągnij środkowy pas z przodu skorupy dopóki szelki nie zaczną ściśle przylegać do ciała dziecka. Upewnij się, że wszystkie taśmy biodrowe przebiegają nisko, tak aby miednica była mocno przytrzymywana.

3. Poduszka z wkładką korekcyjną

Fotelik Avionaut Kite posiada dającą się wyjmować wkładkę wypełniającą dla niemowląt. Dopasowuje ona pozycję leżenia i podtrzymuje główkę dziecka. Wkładkę wypełniającą można stosować dłużej, jeśli usunie się wypełnienie z gąbki. Należy usunąć wkładkę korekcyjną poprzez rozłożenie bocznych elementów gazy, a następnie wsunąć boczne elementy do środka. Proponujemy korzystać z wkładki wypełniającej do ok. 5 miesiąca życia dziecka.

II. Montaż fotelika Avionaut Kite w samochodzie

Przy montażu fotelika w samochodzie należy uważać na następujące działania.

- NIGDY nie stosować fotelika samochodowego Avionaut Kite na siedzeniach samochodów wyposażonych w poduszkę powietrzną. Grozi to śmiercią dziecka lub jego ciężkimi obrażeniami.
- Instalować fotelik na siedzeniu pasażera zawsze tyłem do kierunku jazdy,

uchwyt fotelika powinien być zawsze ustawiony pochyle (rys. G-1).

- Przednie siedzenie pasażera umieścić jak najdalej wysunięte do tyłu.
- Wyciągnąć maksymalnie pas samochodowy i przełożyć jego część biodrową przez górne szczeliny na pas biodrowy (rys. C).
- Zapiąć klamrę bezpieczeństwa pasów samochodowych.
- Część piersiową pasa samochodowego przekładamy przez szczeliny na pas piersiowy, znajdujące się z tyłu korpusu fotelika (rys. D).
- Ustawić uchwyt fotelika w pozycji zabezpieczającej.
- Fotelik samochodowy Avionaut Kite jest teraz poprawnie zamontowany.

III. Regulacja uchwytu

Należy jednocześnie przycisnąć dwa przyciski po obu stronach uchwytu i przesunąć uchwyt w przód lub w tył, zależnie od potrzeb. Przyciski same znajdują się w pozycji początkowej, gdy znalezione zostanie prawidłowe położenie.

Uchwyt posiada cztery pozycje (rys. G).

1. Pozycja w samochodzie.
2. Pozycja do niesienia.
3. Pozycja do spania / Pozycja do kołysania.
4. Pozycja siedząca leżaczek.

Do ustawienia żądanej pozycji należy:

- Nacisnąć jednocześnie obiema rękami dwa czerwone przyciski regulacji uchwytu fotelika (rys. G).
- Przesunąć uchwyt do żądanej pozycji, dopóki nie będzie słyszalny wyraźny odgłos zatrząskiwania.

IV. Czyszczenie fotelika Avionaut Kite

1 . Wskazówki

- Skorupę fotelika Avionaut Kite można czyścić ciepłą wodą z mydłem.
- Tapicerkę można prać ręcznie w temperaturze poniżej 30°C.
- Nie suszyć w suszarce.

2. Zdejmowanie pokrowca

- Rozpiąć główną klamrę bezpieczeństwa.

- Wyjąć poduszkę z wkładką korekcyjną.
- Przełożyć pasy szelkowe i pas krokowy przez otwory w pokrowcu.
- Zdjąć pokrowiec.

3. Zakładanie pokrowca

- Przełożyć pasy szelkowe i pas krokowy przez otwory w pokrowcu.
- Założyć pokrowiec.
- Przełożyć pasy szelkowe przez otwory w poduszce z wkładką korekcyjną.
- Zapiąć główną klamrę bezpieczeństwa.

V. Gwarancja

- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu.
- Gwarant zapewnia Nabywcy dobrą jakość i prawidłowe działanie wyrobu pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi.
- Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na osoby trzecie.
- W przypadku wystąpienia wad należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z wyrobem, oryginalną kartą gwarancyjną podpisaną przez sklep i paragonem lub dowodem zakupu.
- Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
- Ochrona gwarancyjna na zakupiony produkt obejmuje teren Rzeczypospolitej Polskiej.

Nie udziela się gwarancji w przypadku gdy:

- Wyrób nie został dostarczony producentowi w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu.
- Uszkodzenia są spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub konserwacją przeprowadzoną niezgodnie z Instrukcją obsługi
- Naprawy produktu wykonywane były przez osoby trzecie
- Stwierdzono uszkodzenie lub usunięcie numeru seryjnego, znajdującego się na siedzisku.

Okres gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna bieg z chwilą zakupu oryginalnego produktu przez pierwszego użytkownika końcowego.

Prawa kupującego:

Zgłaszając reklamację należy sprecyzować swoje żądanie. Ustawa o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej przewiduje różne uprawnienia na wypadek stwierdzenia niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową. W pierwszej kolejności do wyboru są:

- 1) żądanie nieodpłatnej naprawy towaru,
- 2) żądanie wymiany towaru na nowy.

Wszelkie naprawy wynikające z winy producenta wykonywane są bezpłatnie. Nieodpłatność naprawy lub wymiany oznacza, że sprzedawca ma również obowiązek zwrotu kosztów poniesionych przez kupującego.

WAŻNE!

Sprzedawca nie odpowiada za niezgodność towaru konsumpcyjnego z umową w sytuacji, gdy kupujący o tej niezgodności wiedział lub, oceniając rozsądnie, powinien był wiedzieć.

Sprzedawca odpowiada za niezgodność towaru konsumpcyjnego z umową w przypadku jej stwierdzenia przed upływem dwóch lat od wydania tego towaru kupującemu.

Jeżeli sprzedawca, który otrzymał od kupującego żądanie związane z niezgodnością towaru z umową nie ustosunkował się do niego w terminie 14 dni, uważa się, że uznał je za uzasadnione



Уважаемые родители!

Благодарим Вас за покупку детского автокресла Avionaut Kite.

Детское автокресло Avionaut Kite соответствует самым строгим нормативом стандарта ECE 844/04 и подходит для детей, вес которых составляет от 0 до 13 кг.

Детское автокресло Avionaut Kite обеспечивает максимальную безопасность только тогда, когда используется в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

ЧЕХОЛ:

1. Корпус
2. Информационный стикер
3. Инструкция по эксплуатации
4. Заполняющая вставка
5. Защита плеч
6. Застежка
7. Кнопка регулировки
8. Притягивающий ремень
9. Крючок для бедренного ремня
10. Крючок для плечевого ремня
11. Предупреждающая нашивка
12. Кнопка регулировки ручки
13. Козырек
14. Обивка
15. Ремни
16. Держатель

Важно!!!

- Детское автокресло Avionaut Kite может обеспечить оптимальную защиту только в том случае, когда используется согласно инструкции.
- Детское автокресло Avionaut Kite может быть установлено на переднем или заднем пассажирском сиденье, но всегда спиной к направлению движения.
- НЕ устанавливайте детское кресло на пассажирском сиденье, которое оборудовано воздушной подушкой: это может создавать угрозу для жизни ребенка!
- При использовании детского автокресла с заднее пассажирское сиденье всегда должно быть зафиксировано.
- Детское кресло всегда должно быть пристегнуто автомобильными ремнями, даже тогда, когда в нем не осуществляется перевозка ребенка.
- Запрещается что-либо переделывать или устанавливать дополнительные элементы в детское кресло.
- Не использовать детское кресло Avionaut Kite без обивки. Не заменяйте покрытие детского кресла чем-либо еще, кроме того, что рекомендует производитель, поскольку покрытие частично выполняет удерживающую функцию.
- Категорически не советуем использовать продукт, купленный с рук и бывший в употреблении. В этом случае Вы никогда не будете уверены, что детское автокресло не попадало в ДТП или не было повреждено другим образом.
- Следует удостовериться, что на заднем сиденье автомобиля не разбросаны предметы, которые при торможении могут поранить ребенка.
- Багаж или другие предметы, которые могут стать причиной телесных повреждений при ДТП, должны быть соответствующим образом закреплены.
- Жесткие элементы и пластмассовые части автокресла должны быть размещены и закреплены таким образом, что при нормальных условиях эксплуатации транспортного средства они не могли застрять при перемещении сидения или дверцы автомобиля.
- Автокресло, побывавшее в ДТП, может не гарантировать безопасность из-за невидимых повреждений, поэтому его следует заменить.

I. Размещение ребенка в детском автокресле (рис. А-Ф)

1. Детское кресло Avionaut Kite подходит только для перечисленных транспортных средств, оснащенных статическим трехточечным ремнем и трехточечным ремнем со сматывающим устройством, соответствующего нормам ECE 16 или другого равнозначного стандарта.

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автокресле, в том числе при использовании автокресла вне автомобиля.
- Нажав на красную кнопку, отстегните пряжку ремня автокресла.
- Разместите ребенка в автокресле застегните ремень ребенка и отрегулируйте степень его натяжения.
- Убедитесь, что ребенок правильно лежит в автокресле и что его спинка прилегает к опоре.



- Лямки должны прилегать, плоско проходя над плечами ребенка.
- Следует совместить друг с другом пластиковые язычки обеих лямок.
- Затем вставьте пластиковые язычки в застежку. Громкий щелчок означает, что она закрылась.
- Потяните центральную лямку спереди автокресла так, чтобы ребенок был зафиксирован лямками автокресла (системой ремней).

2. Регулировка лямок

Длина лямок (системы ремней) должна быть подогнана для вашего ребенка.

Лямки нужно протянуть сквозь прорези, находящиеся ближе всего к плечам ребенка.

Все ленты, которые крепят удерживающее устройство к автомобилю, должны быть натянуты таким образом, чтобы все ленты, удерживающие ребенка, могли быть подогнаны по телу ребенка и не перекручиваться.

Регулирование лямок (системы ремней) производится следующим образом:

а) Ослабление

Нажмите регулирующую кнопку спереди корпуса и одновременно потяните за нее к себе обе лямки.

б) Зажимание

Затягивайте средний ремень спереди корпуса, пока лямки не станут плотно прилегать к телу ребенка. Удостоверьтесь, что все бедренные ленты проходят низко, так чтобы таз крепко удерживался.

II. Установка детского автокресла Avionaut Kite в автомобиле

При установке детского кресла в автомобиле следует обращать внимание на следующие действия:

- НИКОГДА не используйте автокресло Avionaut Kite на сиденьях автомобилей, оснащенных воздушной подушкой. Это грозит ребенку смертью или тяжелыми травмами.
- Устанавливайте кресло на пассажирском кресле всегда спиной к направлению движения, ручка кресла должна быть всегда установлена наклонно (рис. G-1).
- Переднее пассажирское сиденье установите таким образом, чтобы оно было выдвинуто как можно дальше назад.
- Максимально вытяните автомобильный ремень и протяните его бедренную часть через верхние отверстия на бедренный ремень (рис. С).
- Застегнуть застежку безопасности автомобильных ремней.

- Грудную часть автомобильного ремня переложите через прорези на грудной ремень, находящиеся сзади корпуса автокресла (рис. D).
- Установите ручку в положение, обеспечивающее безопасность.
- Автокресло Avionaut Kite теперь установлено правильно.

III. Регулировка ручки

Следует одновременно нажать две кнопки по обеим сторонам ручки и переместить ручку вперед или назад по необходимости. Кнопки сами окажутся в исходной позиции, когда будет найдено верное положение.

Ручка имеет четыре положения (рис. G).

1. Положение в автомобиле.
2. Положение для переноса.
3. Положение для сна
4. Сидячее положение и шезлонг.

Для установки требуемого положения следует:

- Нажать одновременно обеими руками две красные кнопки регулировки ручки автокресла (рис. G).
- Переместить ручку в требуемое положение до щелчка.

IV. Чистка кресла Avionaut Kite

Корпус кресла можно чистить теплой водой с мылом.

Обивку кресла следует чистить с помощью губки, смоченной водой

Нельзя стирать элементы кресла в стиральной машине (опасность повреждения или обесцвечивания материала)

V. Гарантия

- Гарант гарантирует Покупателю хорошее качество и правильную работу изделия при условии его использования по назначению и в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Гарантия распространяется только на первичного покупателя и не может быть перенесена на третьих лиц.



- В случае появления дефектов следует обратиться в пункт розничной торговли с изделием, оригинальным гарантийным талоном, подписанным магазином чеком или доказательством произведенной покупки.
- Гарантия на проданный потребительский товар не исключает, не ограничивает и не прекращает действие прав Покупателя, обусловленных несоответствием товара договору.

Гарантия недействительна в случае, если:

- изделие не было доставлено производителю в комплекте с оригинальным экземпляром подтверждения покупки,
- имеются повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или уходом за изделием, который не соответствовал инструкции по эксплуатации,
- производился ремонт продукта третьими лицами,
- выявлено повреждение или удаление серийного номера, находящегося на сиденье.

Гарантийный срок

Гарантийный срок начинается с момента покупки оригинального продукта первым конечным пользователем.

Права покупателя:

Подаявая рекламацию, следует уточнить свои требования. закон об особых условиях потребительской торговли предусматривает разные права на случай обнаружения несоответствия потребительского товара договору. В первую очередь предоставляется возможность выбора:

1. требования безвозмездного ремонта товара,
2. требования обмена товара на новый.

Любой ремонт, если поломка произошла по вине производителя, выполняется бесплатно. Безвозмездность ремонта означает, что продавец также обязан возместить расходы, понесенные покупателем.

ВАЖНО!

Продавец не отвечает за несоответствие потребительского товара договору в случае, когда покупатель знал об этом несоответствии или, действуя разумно и осмотрительно, должен был о нем знать.

Если продавец, получивший от Покупателя требование, связанное с несоответствием товара договору, не выразил свое отношение к нему в течение 14 дней, считается, что он признал его обоснованным.

GUARANTEE CARD

No.	Date of the beginning of repair	Range of repair	Date of the prolongation of warranty	Date and signature

date of sale

stamp of a shop

buyer's signature

KARTA GWARANCYJNA

Lp.	Data rozpoczęcia naprawy	Zakres naprawy	Data przedłużenia gwarancji	Data i podpis

data sprzedaży

pieczętka sklepu

podpis kupującego

Uwaga !!!

1. Urządzenie przytrzymujące dla dzieci należy do kategorii „uniwersalne”. Uzyskało homologację zgodnie z regulaminem nr 44, seria poprawek 04, do ogólnego zastosowania w pojazdach i nadaje się do zainstalowania na większości miejsc siedzących (jednak nie wszystkich), w samochodzie.
2. Prawidłowa instalacja jest możliwa, jeśli producent pojazdu w instrukcji obsługi pojazdu deklaruje, że pojazd ten nadaje się do instalacji urządzenia przytrzymującego dla dzieci kategorii „uniwersalne” dla tej grupy wiekowej.
3. Niniejsze urządzenie przytrzymujące dla dzieci zostało zaliczone do kategorii „uniwersalne” na podstawie bardziej restrykcyjnych wymogów niż zastosowane w odniesieniu do wcześniejszych projektów, nie opatrzonych tą informacją.
4. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą urządzenia.

Attention !!!

1. All-purpose type restraining device approved on the basis of Regulations No. 44 correction No. 04. Widely used in vehicles and suitable for most, but not all car seats.
2. Proper installing of the device is possible only when the producer of the vehicle states in the car user's manual that an „all-purpose restraining device” for this age groups may be used in the car.
3. This particular restraining device was certified as an „all-purpose” on the basis of the strictest criteria, which are even stricter than of those children's car seats not labeled as „all-purpose”.
4. In case of any doubts, you should seek an advice of the producer or a seller of the children's car seat.

Внимание !!!

1. Удерживающее устройство для детей относится к категории „универсальное”. Аттестовано по регламенту ECE 844/04 для общего применения в транспортных средствах и пригодно для использования на большинстве сидячих мест (но не на всех) в автомобиле.
2. Правильная установка возможна, если производитель транспортного средства в инструкции по эксплуатации ТС заявляет, что в данное ТС возможно установить удерживающее устройство для детей категории „универсальное” для данной возрастной группы.
3. Настоящее удерживающее устройство для детей было отнесено к категории „универсальное” на основании более строгих требований, чем те, которые применялись в отношении более ранних проектов, не сопровождавшихся данной информацией.
4. При возникновении каких-либо сомнений следует связаться с производителем либо продавцом устройства.



Szarlejka ul. Łukaszewicza 172
42-130 Wręczyca Wielka
tel.(034) 317 66 10
fax.(034) 317 66 11
e-mail: biuro@karwala.pl
